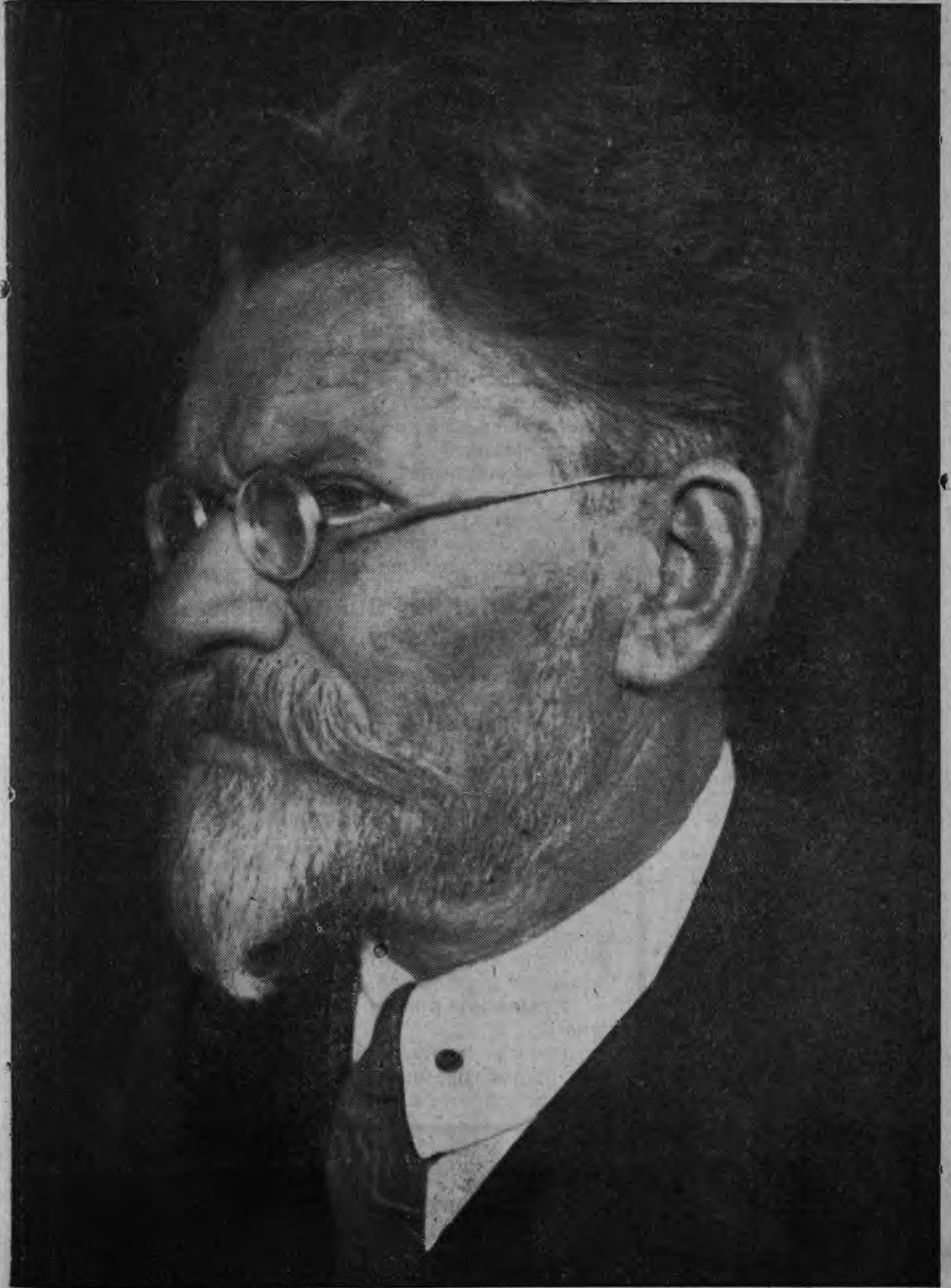


27-1
1932
СЯТКО

Г.П.В. в Лнгр
О.Э. 1932 г.
АКТ № 405

Ц

11 №



МОКШО-ЭРЗЯНЬ ЛЕНИНЭНЬ КОМСОМОЛОНТЕНЬ -
соцстроiamo тевсэ ударной бригаданте, партианть гереральной линиянзо кис виевстэ турицянте, колхозонь организувамо тевень ды хозяйствань кемикстыцянте, покш урожаень кис болшевикекс турицянте - сонзэ областень колмоце конференциянтень покш поздоровт!

Номерсэнтъ сермадозь:

- Караваев. — Сталинэнь кото условиянзо ктавтовить тевс 1
- И. Федосеев. — Сталинэнь 6 условиянзо с ю р о урядамонтень анокстамо тевс 2
- М. Горький. — Ташто мельтне превтне, койтне, емавтыть ламо миллионт пондо тикше 3
- „Г. Н.“. — В-х. вреди тельтнень каршо бороцямось кепетьсы, урожаентъ 5
- „А. В.“. — Кудо - нумолонь тпрямо - раштамонтень большевикень темпат 7
- А. Я. Михнин. — Кудо нумолонтъ сывелезэ 8
- П. ды М. Суродеевт. — Ленинэнь лемсэ колхозонтъ тевензэ витемс 10
- И. О. Миронов. — Улемс анокт масторонок ванстома 11
- В. Гусева. — Пачтемс сад-пирень хозяйстватненень агротехниканть 12
- И Сталин. — Немецень писателентъ Эмиль Людвиг мартокортнеманзо 14
- Литературань стралица (стихотвореният) 17

Лангакссонтъ
М. И. Калинин.
Снимкась —
союзфотонь.

Тундонь видемань кис премият

Рав-кунчка краесь весе СССР-ганть, Крымдэнтъ мееле омбоцекс, прядызе тундонь видеманть.

Видеманть парсте ютавтоманзо кис РСФСР-нь Совнаркомось аравсь:

а) равкуншка крайсэнтъ организувамс пландо велькска од МТС-т 1932 иестэ;

б) сех вадря МТС-нь ды совхостнэнь туртов пландо велькска максомс 10 автоколоннат ды 20 автомобильть;

в) колхостнэнь туртов рбочей скотинань рамамо явомс пландо велькска ды максомс кредит (заем, ярмакт) 5 млн. целковойть.

Теде велькска премирувамс икеле молиця колхостнэнь ды ударникнень.

Эрзя-мокшонь областьканть премировазь:

Ковылкинань р-н — „Гигант“ колхозось ды ударник Анюткин.

Дубенкань р-н — „Большевик“ колхозось.

Торбеевань р-н — „Сталинэнь“ лемсэ колхозось, „Красный огородник“ колхозось, бригадир Кучернов, ударник Янин.

Саранонь р-н — „Од эрямо“ колхозось, ударникть — Елховиков, Плодухин ды председателесь — Власов; „Алда Галахр“ колхозонь ударникть Алькаев ды Нугаев.

Атяшевонь р-н — „Об'единенный труд“ колхозонь — пред. Еврарашин, ударникть — Капустин ды Чеснов; „Коминтерн“ колхозонь ударникть Сульдмин ды Елишев.

Рузаевонь р-н — „8-це мартонь“ лемсэ коммунась.

Рав-кунчка крайганть Эрзя мокшонь районтнэде башка премировазь 17 районь ламо колхост ды ударникть.

**Видематне прядовсть,
урожаень кис бороцямось моли иень перть.
Ладямс весе виенек,
штобу саемс седе покш урожай.**

СЯТКО**НОЛДЫЦЯТНЕ:** эрзямоншонь ВКП(б)нь
обкомось ды облик-сьэрзянь колхозникень кавто недлянъ
общественно-политической журналЛИСИ НИЛЕЦЕ ИЕ **ИСКРА** IV ГОД ИЗДАНИЯ**11 № июнь ков 1932 ие****Сталин ялганть кото условиянзо
ютавтовить тевс****(СССР-нь колхозцентрань правлениянь членэнь статья)**

Ютась вейке ие, знярдо хбзяйственникень совещаниясо кортакшнось Сталин ялгась, ко со ульнесь евгазь кото исторической условият минек промышленностенть виевгавтуманзо кувалт. Вейке иень ютазь неть кото условиятне ютовтовить минек социалистической строительствань практикас.

Минек улить ламо сятт тыщат примерт, знярдо 6 условиятнень алкукс тевс ютавтумаст кувалт ульнесь тейнезь покш победат производствасо хозяйствань организовамо тевсэ Социалистической промышленностенть, совхознэнь ды колхознэнь улить уш ламо миллионт героест, конат максть роботань производительностень ды качествань кисэ туремань примерт седе мейле, знярдо ульнесь маштозь обезличкась, уравниловкась, видестэ аравтозель роботань питнень максумась, вадрялгавтозель роботникнень бытовой условият, кода эряви аравтозель производствасо ломатне ды вадрялгавтозель-тезель точнойстэ руководствась.

Мезде Лозовасо совхознэ ды колхознэ тейсть покш победат видима тевсэ, конань прыдызь районсонть весемеде икеле весе масторсонть? Седе, што весе районсонть (райком, раисполком, райколхозсоюз, колхозонь правлениятне, МТС-нь ды совхозонь директортне) руководстванть ветясть аволь кабинетка, аволь бюрократокс, сынть ульнесь пачк паксясо, участкава, бригадава, руководстванть ветясть конкретнойстэ, лездасть колхозонтень ды совхозонтень, кода эряви, аравтнемс виенть, маштомс обезличканть, уравниловканть ды организовамс учетонть.

Мекс Курманской МТС-сэ (Крымсэ) производственной 2-це участкась тундонть самс ульнесь берянь таркасо, тундонь видима ланксто арась васень таркас? Секс, што тракторонь 2-це отрядось, косо руководителесь ульнесь скулмазь 2-це участканть мельга, тейсь эсинзэ роботанзо видесэ — ютавтовсь тевс Сталин ялганть кото условиянзо.

Вана косот Курманской МТС-нь ударникнень показателест: „сменастро эрва тракторось должон роботамс 8 гектарт, алкукс трактортне роботыльть 10 гектарт — ды лиясот 11 гектарт. Тундонь перть вейкеяк трактор колазь арасель. Раужо паринань кепедемасо „Джон—дир“ колмо конусной плугсо

вейке изамасо 0.40 гектар. Отрядось тейсь алкуксонь успехт горючей материалонь ванстумо тевсэ. Отрядонть ульнесь вадря дисциплина Вейкеяк прогул арасель. Васень сменась, кона макснекшнинзе машинатнень омбоцентень, вадрясто евтнекшнинзе машинатнень состояниаст. Теке шкастонть жо онкснекшнинзь горючей материалонть, ванкшнылизь таракторонть ды теде мейле сменань теиця отрядось кармилъ роботамо.

(Украинасо) „Комунист“ мясосовхойсэ, знярдо ульнесь обезличкась ды уравниловкась скотинатне кулыльть, секс, што сонзэ эйсэ авидестэ ансть, симсть; эсть кирть ванькстэ скалонь пиретнень, арасельть организовазь мельгасть якамо ды теле ланкс лембе кардонь аноктамо ды лият.

Тевесь тосо ней лиякстомсь, знярдо организовамодонь ды роботань питнень пандомандонть Сталин ялганть кото условиянзо ульнесь пачтызь совхозонь практикас. Пек неявиця пример те полавтомасонть невти Кноров ялганть роботазо (гуртоправ). Сон 1931 иестэ сентябрь ковсто сайсь 75 ваз, конат прыльть вармадонть секс, што сынтс арасель виест. Кноров ялганть роботань итогонзо:

Весе вастнэ мельгасть вадрясто яказь ды парсте яказь куруксто виемсть. Телень перть эсь кулок вейкеяк ваз.

Пеле ве ено кавкайсэ, корневской станциясо Молотов лемсэ колхойсэ Глатков ялганть бригадазо прыдызе видиманзо апрелень 25-це чис ды станциясо бригадатнень ды колхознэнь ютксо лиссь социалистической пелькстамосе весемень изнициякс, саизе переходящей знамянтъ ды саинзе буксирс удалов кадовицятнень.

Бригадась парсте топавтызе эсинзэ теვენзэ секс, што ютавтынзе тевс Сталин ялганть 6 условиянзо. Бригадась алкукс кореном маштызе обезличканть, уравниловканть ды безучетностенть.

Бригадась вадрясто-видестэ ютавтызе те вс групповой ды индивидуальной сдельщианть, роботанть ланкс ванозь.

Бригадасонть, кода эряви, аравтозь вийтне, машинатне ды т.гась, конань состояниаст кисэ ответить те теветень аравтовт ломать. Весе те евгави парсте маштомань конкретной руководствасо, роботанть видестэ

организовамонзо эйсэ, эрва роботникенть заинтересованностензэ кувалт ды сонзэ сознатальной ответственностензэ кувалт сонензэ максозь тевенть кисэ. Мекев ланкт, эрямо-чисэ кеместэ ды кежейстэ чави сетнень эйсэ, конат роботыть ташто койсэ, лездыть обезличкантиень ды уравниловкантиень. Минек истят примертнэде эщо ламо. Апак машто асатыкс таркатнеде, конат мешить тевентень, можнат неемс эрва таркасто. Сынст каршо эряви яволявомс сехте виев турима ды тесэ пачк эрявить ютавомс тевс Сталин ялганть указанианзо.

Минь курок успешнойстэ решасынек за-дачатнень колхознэнь ды совхознэнь органи-зационно хозяйственнойстэ виевгавтумаст ку-валт. Пряцынек партиань ды правительствань сех покш ды эрявикс решениянзо (сю-ронь ды скотинань анокстамонь кувалт, кол-хозной торговлядо, лишмеде ды лиядо), бу-ти топавсынек куроксто весе районга, весе совхозга, МТС-ка ды колхозга роботанть оц-теиманзо истя, кода евтызе Сталин ялгась.

Минек социалистической покш хозяйстванень весе опытэст (колхозонь, совхозонь зем-леделиясо) ащи сехте вадря агитаторокс ро-ботань од метотнэнь, оц роботамонть кисэ.

Сон тече тыща примерсэ корты сень ку-валт, што изнявкснэнь теить сетне хозяйст-ватне, косо топавтозь конкретной руководст-вась, косо сделщинась ютавтозь аволь фор-мальнойстэ, но кода эряви, косо маштыть обезличкантиень ды уравниловкантиень, косо анок-стыть од кадрат, организаторт ды техникт социалистической покш земледелиясо, косо ташто специалистнэнь эйсэ, конань ули ме-лэст роботамс, апанситься—тердить роботамо.

Нетя од условиятнень ды роботань метот-нэнь эряви топавтомс эрва косо ды седе ку-рок.

Сталин ялганть кортамо годовщиназо дол-жон улеме ютавтозь истямо лозунг марто: пурнамс партиант-, рабочей классонть ды колхозникнэнь весе виест, штобу социалистической строительствань практикасо пачтемс исторической кото условиятнень, конат ми-нек сroitельствань участкава тейсть пек покш победат. Кото условиятнень ютавтызь тевс уш ламо миллионт ломать. Сынст долж-ны ютавомс тевс весе масторось секс, што сын максыть ключ минек пек покш срой-кань успехненень, ды ключ победанть.

Каравэев.

Сталинэнь кото условиянзо— суро урядаманть анокстамо тевс

Сталин ялганть кото условиянзо пятилет-кань планонть ниле иес топавтомань ору-дия. Нетне кото условиятнень коряс робо-тань одов ладямось —победанть кисэ. Совхозонь роботамо практикась тень невти-зе пек парсте. Ютась иесь, Сталин ялганть хозяйственникень совещаниясо кортамонзо эйстэ саезь, невтизе, што тосо, косо робо-тась ладязель од лацо, кода евтакшнызе теемс Сталин ялгась, теезь пек паро ламо тевть. Ды, мекев лангткак, тосо, косо эсть чарькотть, што од шкастонть ташто лацо роботамс амаштови, достиженият арасть.

„Рабочей“ зерносовхозонь (Ср.—Волга) кавто отделеният: омбоце ды колмоце. Ом-боце отделениясонть роботась моли ташто лацо: арась рабочей план, арасть хозрасчет-ной бригадат ды тракторт, роботасонть обезличка—рабочейтнень эрва чистэ ерт-некшнить вейке тевстэ омбоцес. Тевсэ лис-ни —отделениясь весе шканть ускови пуло песь.

Лиякс ашти тевесь колмоце отделения-сонть. Тесэ шкастонзо маштызь модань обез-личканти, ремонтонь камиссиясь примась ван-кшнось ремонтсто нолдавт эрва тракторон-ть башка. Аволь, што ансяк весе отделени-ясь, натой башка бригадатнеяк, башка тра-кторнэяк ульнестэ ютавтозь хозрасчетс. Тев-сэ лиссь: тундонь видема шкасто вейкеяк трактор стройстэ эзь лисе, хозрасчетной тракторось 15,4 га-тнень таркас вейке сме-

нас видесь 16 га. Ранной культурань виде-манть аравтозель прядос 8 чис, прядозь -6 чис. Отделениясь получась переходящей як-стере знамя.

Вана тенк секе совхозось, ансяк кавто аволь вейкетть результатт секс, што аволь вейкецтэ ладязь омбоце ды колмоце отделе-ниятнень роботаст.

Сайсынек Левороссошанской совхозонть (ЦЧО). Видестэ-парсте виень аравтнемась, сделщинась ютавомась ветясть тов, што видема тнень прядызь аволь 11 чис, кода ульнесь аравтозь плансонть, ансяк 8 чис ды планонть топавтызь 107,4%. Кона кона робо-чейтне невсть роботасо алкуксонь примерт: трактист П.У. Головешкинэнь ды видия Свинаревонь арасель вейкеяк час простоест.

Истят примертнэде ней уш ламо. Ансяк тееть тевтнень видесэ седейть оймавтемс аэряви. Ламо эщо апак прядо, апак тей. Натой тосо, косо минек улить достижения-нок, ламо эщо эряви прядомс теемс. При-меркс, „Гигант“ зерносовхозонь васенце отделениясо (Сев.-Кав.) тракторной паркось тевс аравтозь парсте, ударникне невтиль пек сэрей покш производительность (руле-вой Попов 291,8 га-нь таркас видесь 330, 9 га) ансяк роботамо питнень пандыть аволь видестэ, кода эряволь. Шкань коряс сонензэ получамаль 72 ц. 55 тр., норманть велькска топавтоманзо коряс получась ансяк 75ц. 60 тр.—3ц 5тр. ламо, сестэ, зярдо пит

нень пандоманть видестэ аравтоманзо коряс Поповнэнь получамаль пек седе ламо. Те тевесь невти, што зярдо минь бороцятано Сталин ялганть кото условиянзо тевс ватямоост кисэ, сынст нельзя сеземс явомс, эряви ютавомс тевс велув весе кото условиятнень

Ней минь прядынек тундонь видеманть. Моли суро урядоманть анокстамо- Ютась иень опытэсь невтызе, што минек сех ламо стэка тарканок суро урядоманть тевсэнть. Тестэ лисни задэча — эщо седеяк пек кеместэ, седеяк пек виевстэ эряви тевсэ ютавомс Сталин ялганть кото условиянзо.

Сталин ялганть ёвтавт валонзо иень топо демась аразо соцсоревнованиянь келейгав томас, хозрочетной бригадань организова мос, совхозонь робочейтнень эрямо - ашто ма чист паркстомтомас. Те седеяк эряви секс, што совхозной секторсо анокстамонь

плантнэ пек покшолгавтозэ, што совхозтнэнь эряви арамс социалистической земледелиянь ветичя отрядокс.

Суро урядоманть классовой врагось эрва кода карми сеземе минек ударной роботанок Вить опортунистнэ кармить надиямо самотек лангс—кодаяк, келя ускови-таргави, ливтеви.

„Левакнэ“, массовой роботань атак организова, Сталин ялганть исторической кото условиянзо пек покш значенияст атак чарькоде, кармить ваномо приказ ланкс, голь администрирования ланкс. Те марто эряви виевнестэ, атак жаля бороцямс.

Эрва совхозось, колхозось вастосо Сталин ялганть выступлениянь годовщинанть эсь роботаст эрва ендю парсте ванкшнозэ, пятилеткань планонь топавтыця меельце—нилице иень урожаень пурнамонтень ударнойстэ анокстэзэ. И. Федосеев.

М. Горький

Ташто мельтне-превтне, койтне емавтыть ламо миллионт пондо тикше

Весе бытовой ды ламо хозяйственной пред расудкасо ташто койсэ, мельсэ превсэ лисьма прякс ды тувталкс те шкас ащи кемима, што минек икелень деданок бабанок соды лизь эрямочинть минек коряс седе вадрясто.

Можот те улелель виде, бути минек пред канок шачовольть эрва мезинь содыщя атак ды сеске, авань пекстэ лисемадо мейле, маштовольтьбу кортамо истя, што церькуванть овси арась лезэээ кода мельнициянтэ.

Но сынь минек лацо жо шачсть истя мокс: штобу кармамс-якамо якасть икелевгак пеке киське ланксо, штобу кармамс кортамо икелевгак сынь рангсть. Теде мейле, аламонь аламонь трудязь ды турезь, минек деданок ютавсть тевс эсист предкатнень эрямо-чист секень ланкс путызь кой-кода эсист опытэст, конадо мейле кармасть минек тетянок пря потмост сорямо икеле бувалань эсист думавт чепухасо. Истя аравсть эрямонть эйсэ, икелев сехте пек эйсэнзэ тулкацть икелев здоров черань лавтовонь вийсэ, лавтовсо, аволь критическойстэ настроенной превсэ. Весе тень содасынек, но тевс кода эряви эзинец ютавт. Тетянок ютксто сетыки лисьт истят ломать, конат лоткасть кемемадо дедаст прадедаст исторической опытэст туртов ды теизь октябрьской революциянтэ.

Октябрьской революциясь „переворот эрямо чисэнтэ“ биологической истямо таркас, конадо мейле советкой союзсо весе аволь плодородной модань массась карми улеме плодородной, лиякс меремс лангзонзо карми шачомо эрва мезе, ансяк тесэ эряви полавтомс моданть-трудичя ломанень массань вийсэ. Весемезэ, эйтэст 162 миллионт, сынь весе тердезь роботас, штобу икеле бувалань ташто эрямо чинть тееме од лацо. Сонзэ

роботазо карми молеме седеяк пек успешной стэ, бути сон седе курок машсынзе неень эрямо-чисэнтэ ды хозяйствасонть икеле бувань мельтнень-койтнень.

Неть предрасудкатеде эщо ламо, сынь мешыть ломанень массатненень чаркодемс сень, што октябриянь революциядонть мейле мезе сон теи, сон теи эсь лангзонзо ды ансяк эсь кисэнзэ. Чарькодемс те эряволь уш умок, зярдо минь сонзэ карматанок чарькодемензэ, сестэ сон эрямо-чинтень максы седеяк ламо вий, трудовой энтузиазма ды седе курок аравсамизь цельс.

Целесь простой ды чарькодевикс: эряви, штобу минек мода ланксо весе трудиятне ды весе мастор ланксо эрицятне кармавольть эрямо вейкецтэ, вадрясто чождынестэ ды валдосто. Трудовой народось аизнявиця покш ломань, ды зярдо сон чарькоцы эсинзэ аизнявиця виензэ, зярдо сон чарькоцы, што ансяк сон можыт ютавомс тевс неть задачатнень (беломорско балтийской каналонть теиманзо, заволжской степнень орошенияст, Каспийской морянтэ Черной моря марто каналсо сьулмамонзо), конадо мейле Сибирьстэ можна ули лисемс Средиземной моряв. Народось полавты физической географиянтэ эсинзэ масторсо, конань кияк ды зярдоак эзь тейне истямо размерсэ кода карминек минь.

Неть задачатнень эржавить ютавомс тевс сень кис, штобу сьупалгавтомс минек мас торонтэ.

Сень кис, штобу сынст шождынестэ ютавомс тевс, эряви сьупалгавтомс-виевгавтомс минек превтнень, ды ванськавтомс сынст икеле бувалань мусоронтэ эйтэ.

Покш роботатнень боксо, конат молить минек масторсо, тикшень ледимась буто нея ви вишка-тевекс. Но тишкесь можна ледемс саемс кавксть седе ламо-бути кацынек икеле бувалань атятнень ташто коест, конат кортыть, што тикшень ледеме акармамс петровонь чинть самс-атятнень заветэст коряс. Секс, што минь позда лелянок тикшеньтэ эйсэ тень коряс минь эйтэ нзэ емовтанок 30-40 процэнт тикше, кода паронксонь ды истя жо ламо чинь кувалтак. Секс, што юмаванок атаванть эйсэ омбоце ледиманть.

Тикшеньтэ ледемс эряви сестэ, знярдо сон карми прянь каямо прядомс сестэ, знярдо твете тикшесь. Тень эйтэ тикшесь карми улеме питательной тантей, те танстесь максы покш седей вий скотинантень ды истя жо продуктивность.

Бути нолдасынек-менсясынек тикшень ледима шканть—сестэ кувалгады пурнамо шкась, юмавсынек сонзэ паро ды ламо-чинзэ, знярды тикше кадови апак пурна, ды ема всынек омбоце ледимантьяк.

Штобу ютавтомс тевс неть условиятнень, эряви шкастонзо анокстамс тикшень пурнамо кампаниянтень—примеркс: эрявить пурнамс постоянной бригадат ды аравтомс эрва бригаданть тикшень ледимань определенной таркас. Тикшень ледимань плантнэ секе шкасто жо должны улемс пачтызь эрва совхойс, колхойс, велес ды производственной бригадас, конадо мейле сынст эрявить ванкшномс совхозонь, колхозонь рабочеень производственной совещаниява ды теемс срокот, знярдо кармамс ледеме—ды знярдо прядомс ледиманть.

Сехте кеместэ эряви ваномс роботань организовамонтень, бригадирэнь пурнамонтень, курсонь панжомантень, косо улить кепедезь сынст квалификацияст, теемс роботань нормат. Роботань питнень кармамс пандомо сдельщинань коряс, организовамс социалистической пелькстамо, ударничества, премиянь максима ды лият.

Тикшень пурнамо шкасто аэрявить тейнемс лишной производственной роботат, эрявить ютавтомс тевс ансяк сеть роботатнень, конат пек эрявить.

Эрва лишной роботась—виевгавсы рабочей виень асатуманть, ды питневгавсы тикшеньтэ.

Эряви кармавтомс, штобу рабочей тне ютавтовлизь тевс весе машинатнень, тейнемс роботасо качественной показателть ды вадрясто якамс—ваномс машинатнень меляга роботамо шкане.

Организовамс тикшень ледиманть истя, штобу роботамо шкане веинст машинатне авольть аште истяк лия машинатнень кисэ.

Бригадиртнэнь обязанностест—аравтомс вадрясто машинатнень, ваномс седе парсте исправностест меляга ремонтсто лисемадо мейле.

Аэряви теемс истя, штобу тикшесь апак пурна коськевель ды теевель олгокс. Тикшеньтэ эряви костямс кувакасто теезь плассо аволь рядо.

Вачкинк тикшеньтэ скирдас сюронь пурнамо кампаниянтэ самс. Анокстынк лугатнень омбоце ледимантень.

Весе тикшеньтэ степной райотнэва телентэ самс эряви усксемс базав—скотинань ащима таркав. Таркава те ульнесь ютаятозь тевс тунда 1931 иене. Весе масторонть келес скотинань тпрямо кастума совхозонь рабочей тне, колхозникне, комсомолецнэ пурнавсть „Буденноень лемсэ“ ударной бригадас.

Ударникнень вийсэ, конунистической партиянтэ руководстванзо коряс ульнесь прядозь ды пландо ламос видимань кувалт прайательственной плантнэ (планось 62 милион га, прядозь 64 милион гас, силосонь планось—милион тоннат, чапавтозь 12 милион тоннат.) 1930 иестэ ульнесь чапавтозь силос ансяк 3 милион пель марто тоннат. Ульнесь железгавтозь гарбеджной кампаниясь.

Гарбеджентэ 'ярсамодо мейле кадовикс пицанть эйсэ ды столовойсэ тусто ветнень эйсэ) минь можим андомо зняро тувот, штобу рыва иентэ получамс 100 тыщат тоннат сывель.

„Буденовец“ турить аволь ансяк тикшень, силосонь, гарбеджонь кисэ, но истя жо лишмень верблюдонь ды мулонь кисяк.

„Буденовецнэнь“ лозунгост, те иентэ комсомолецнэ лозунг.

—Нурькингавтомс тикшень пурнамо шканть

—Паро тикшень ледимань кисэ.

—Омбоцеде тикшень ледиманть кисэ.

—Ташто койтнень мельтнень-превтнень каршо, поповской койтнень-илатнень каршо „пет ровонь чинь“ учоманть каршо, „российской нузякс-чинь“ ды старинканть каршо, ударничества, техникань, кочевой ды полукочевой районга машино сеноксной станциятнень кисэ, колхозной ды совхозной бригадасо массово производственной роботанть кисэ.

Эшо вестэ: арасть истяг стака таркат, конань бу аволинзе изна рабочей массань коллективной виесь, конань эйсэ вети великой целень сознания. Стака кись те целентень, но кеместэ ды смелстэ вети эйсэнек те целентень партиясь ды сонзэ ветицязо Сталин ялгась. Стака кись, но курок карми улеме шождыне, секс, што теезь-ламо тееви эшо седеяк ламо.

Эрва чистэ, ды эрва чассто роботась сьупалгавты масторонть эйсэ ды те сьупав чинть эйсэ арась вейкеяк паморькске, конабу ютавлисе вакса рабочеень ды социальнянтэ, секс, што минек масторсо арасть лия азорт-трудоция нарботто башка. Весе мезе сон теи-теи сон эстензэ, сень кис, штобу масторланксо улемс сехте виевекс, эрва мезинь содыцяк, учителекс ды ветицяк масторланксо весе эрицятнень ютксо.

В.-х. вредительтнень каршо туримась кепецы урожаенть

Эрзя мокшонь областсьэ сокамо видима тевесь весе велень хозяйстванть ютксо ашти васень таркасо. Тень коряс сеть вредительтнень каршо бороцямоськак, конат эрить-трить эсь пряст паксянь культуратнень эйсэ, пек важной.

Знярыя сынст ютксто левксыямо пораст эйтэ пек алкалгавтыть сюронь шачума тевенть, лиясто коренем емавтыть видень сюротнень эйсэ.

1904 - 1905 - це иетнень эйтэ икелень Пензань губернясо эриятнень (конань эйтэ явовсь эрзя-мокшонь областеськак) ды ламо лия губернят, каднызь эсистер хозяйстваст ды тукшность лия районов роботамо секс, што видень сюрост сэвекшнызь велень хозяйствань вредительть (озимой совка).

Кукурузонь немилявось остатка кавто иетнень эйтэ истяжо пек ламолгаць.

Сокамо видима тевсэ виев вредителекс эрзя мокшонь областень условиянзо коряс аштить эрва кодамо отрядонь насекомойть. Озимой совкань гусеницасо колавить ламо культурной растеният: розь, виш, мушко, кснав, вика, модамарть ды лият.

Озимой совкась вишка пинкстэ теленть ютавсы мода поцо, 10-15 сантиметрань сэрсьсэ ашти мода поцо. Теледе мейле, рана тунда кармить эрямо сукс-кудо поцо. Теде мейле 15-20 чинь ютазь сукс-кудонть поцто лисить покш немилявт, конат ливтямо кармить июнень васень читнень эйтэ. Ливтя модо мейле немилявтнэ кармить алыямо, вейке немилявось алые 1000 алдо ламо.

Алтнэнь сеестэ алыякшныть чеерень карькс, чужодов ды лия сорной тикше поц 10-15-шка чинь ютазь алтнэнь поцто лисить сукскеть—левкст,—конат эрить олясо, ярсить лопадо, ансяк 3-це касумаст эйтэ кармить ярсамо веть, чить кекшнить эрва кува ласкка. Те шканть эйтэ озимень совкань сукснэ кармить эрямо мода поцо.

Луга лангонь немиляв:

Луга лангонь немиляв левкснэ (суксонзо) злаковой культуратнень покш зыян акандыть, сестгяк знярдо сынст эйтэ пек ламо. Ярсить сын икелейкак сорной тикшеде маршто, культурнойтнень эйтэ якстерькай ды косто косто ансяк токштыть злакойтнень эйсэ—сехте пек суро ды прядильной культурат—мушко.

Луга лангонь немилявонть левксэнзэ тейневить шкань шкань ютазь, лия иестэ немилявтнэ овси анеявить как, но лиясто немилявтне появить пек ламо ды аволь ансяк паксыя, луга ланга, истяжо эриця юткова ды покш ошонь ульцява. Чокшнэ ланга сын ливтить валдо таркас, ливтнить фонарь икельга виде паро ловонь виев буря.

Тельня вредителесь эри мода поцо сукспизэва Ливтямо немилявтнэ кармить маень

остатка ды июнень васень читнень эйтэ. Сетне иетнень эйтэ, нярдо метеорологической условиятне вадрят—немилявось кизэнь перть кенери чачома кавксть эли жо колмоксть, лиякс меремс максы 2-3 поколеният.

Кода эряви каршозост туремс:

1) Сексня эрявить оц сокамс паксятне, косо улить сукс пизэт, 2) пурнамс сетне тикшетнень, конань ланкс немилявтнэ алыясть алт, 3) тейнемс парижской зеленьсэ пурксима, 4) кунцемс немилявтнэнь паткасо, 5) кизна кунсемс немилявт марлясо, теемс сонзэ вана кода: саемс кавто палкат, эрва конанть кузалмозо 1,5 метрат, эчкезэ 3-4 сантиметрат, пес скулмамс 2 пикст, кувалмост 5 метрат. Те рамангень эряви сустамс марлясто мешок, кувалмозо истя жо 5 метрат. Мешоконть пес эряви теемс варя сень кис, штобу кундань немилявтнэнь каямс лия мешокс.

Нетне мешокне марто молитъ вармань каршо ды кундыть немилявонть эйсэ, конат пурнавкшныть ды ливтить моданть малава.

Гороховой слонинт—ксчавонь унжат: унжатне кандыть зыян кснавнэнь, бобканень, чичавканень, виканень ды лия культуранень. Телень перть неть унжатне эрить певерезь лопа ало. Тунда лисить лопатнень алдо ды, кода кармить лисеме растениятне, сын кармить эрямо культурной растения поцо. Те шканть эйтэ сын кармить алыямо. Неть унжатне пек бойкат, сехте пек коське маней чине.

Те шкастонть сын кандыть сехте покш зыян. Унжатне сэвить культурной растениянь лопатнень, оц лисицнень сэвсызь нетькснэ Алтнэнь алыть мода ланкс растениянь коренс, конань эистэ 10-15 чинь ютазь лисить сукст, совить мода поц, мусызь коретнэнь, эчить клумбенькатнень поц ды тосо кармить трымо эсистер пряст. Сукс кудонть поцто лиси унжань од поколения, конась кадови телень перть.

Кода эряви каршост туреме: пурксемс хлористой барийсэ, парижской зеленьсэ почодомс мильяково кислой кальцийсэ ды лиясо.

Мушконь сэвиця чичав

Унжатне кандыть зыян мушконень, лентнэнь ды лия растениянень. Теленть ютавсызь покш пинкстэ. Рача тунда, растениянь лисимадо икеле ярштыть трить эсь пряст сорняк потмова ды лиява. Знярдо лиси канстес—чичавтнэ кармить эрямо лопатнень ланксо ды эйтэст ярцамо, теить эйзэст кувака варят. Од растениятне колавить пек виевстэ, лиясто мик сави теемс омбоце видима. Апек ламо чинь ютазь кармить алыямо мода поц апек васоло коретнэнь эйтэ. Оц чачиця сукснэ эцнить коренсо лукшонть поц, тосо сын кармить эрямо ды тейнить кувака пуртнезь-пуртнезь веринеть. Седе мейле таларявить

чанжавонь коцт поц ды августонь васень читнень эйстэ поцтост лисить покш унжат.

Кода эряви каршозост туремс:

Рана тунда сорной тикшетнень (палакст), конат касыть мушко модатнень маласо, пурксемс парижской зеленьсэ. Мушко мода ланга маштомс лисиця канстенть, конась лиси падальстэ сень кис, штобу блошкатне тувельть истямо растения лангов, конат гадязь отравленной зеленьсэ. Тень коряс, знярдо сорнякнэ (палакс) сайть покш тарка, сынст эряви леднемс пелемясо.

Знярдо мушко моданть маласо арась сорняк (палакс) сестэ тарказонзо рана тунда эряви видемс полосань-полосань мацякнень кисэ мушко, конань мейле яряви пурксемс парижской зеленьсэ. Теде башка видезь мушконть можна пурксемс фтористой натрийсэ ды пулямс--почодомс мышьяково кислой кальцийсэ.

Ксनावонь сий. Те сиесь канды зыян ксनावнень, виканень ды лия растениянень. Телень перть ащи оплодотворенной алокс, конань алыясызь нормальной самкат кизэнтэ ютамо малав ламо иень растения ланкс (люцерна, клевер ды лият). Тунда алтнень поцот туйть якамо оц лисезь ламо иень растениятнень ланга ды истяжо вейке иень растениятнень лангаяк.

Знярдо лиси ксनावось сын туйть ксनावонть ланкс. Васняткак касы виевгады севновомо самкань поколениясь, мейле появить севно мартот, конат ливтить лия растения лангов.

Ксनावонь сиесть кургонь апаратозо потиця. Те ксनावонь сиесть вредной секс, што сон лопатнень эйстэ тветкань нетькскетнень ды пиже ксनावонь бобкатнень эйстэ поти соконть.

Сонсь ксनावось теде башка кодамоаяк сийсэ аколави. Ксनावонь сиесть пек ядовитой.

Покш зыян сон теи сестэ, знярдо сын левксыть ды пек ламолгадыть. Кизэнтэ ютамо малав появи атыкань-авакань поколения, эрси спаривания ды теле ланкс алонь алыямо.

Кода каршозост эряви туремс:

Ксनावонть эряви видемс рана. Видемс эряви куро кенериця кснав. Ксनावонть видемс эряви многолетней растениятнень эйстэ вепелёв.

Весе химической препаратнэ, конат эрявить велень хозяйствасо вредителень каршо туремс, явовить кавтов:

1) **Контанктной ятт,** конат насекомоентэ эйсэ маштыть, ланксто—хитиновой покровтомтнень (сийть, трипс, лемзийть-ды лият).

2) **Внутренней ятт,** конат насекомоентэ маштыть пищеварительной трактонзо коламонть эйсэ. Тень коряс кишечной ятнэ маштовить ансяк сетне вредительтнень маштомс, конань кургонь органост порицят ды ярснить апак пельть растениянь олясо ащиця пелькснэнь эйстэ (ситон, чичав, лута лангонь немявонь сукст ды лият).

Контанктной ятнэнь эрявить тейнемс вана кодат:

1) **Сапунь чов**--Растворонть эряви теемс истя; 12 литра вец каямс 250-грам сапунь.

2) **Карасинань-сапунень, слой.** Сень кисэ, што карасинась пулты растениянтэ эйстэ, сонзэ эряви ютавомс тевс слой лацо сапунь марто. Растворонть эряви теемс истя: 12 литра вец эряви каямс 400 грам карасина ды 100 грам сапунь.

3) **Карасинань-известкань слой** Сапунень можна полавтомс апак пулта известкасо Эряви саемс 200 грам апак пулта известка ды 400 грам карасина 12 литра вец ланкс. Кирдемс эряви се шкас, знярдо теви однородной слой мутна-ашо понасо.

Ядт, конат маштыть поцто

1. **Парижской зелень**—саемс зняро эряви зелень човорямс апек ламо вец марто севонень эли жо чувтонь посудасо, теде мейле аламонь аламонь эряви кайсемс вец, Секе шкане жо посуданть каить вадрясто урядань известь, каямодо икеле известень мацсызь вецэ, мейле кармить каямо лангонзо аламонь-аламонь вец се шкас, знярдо лотки примамодо. Штобу геемс жидкость, конась эряви вредителень каршо туреме, эряви саемс 10 грамт зелень, 20 грам мацтень известь 12 литра вец ланкс. Штобу растворось улевель клеев эряви каямс растворонть патка 80 грам 12 литра вец ланкс.

Хлористой барий — Хлористой бариесь сехте виевстэ — машты коське маней чине. Начко поране—пиземне виезэ пек алкалга ды. Штобу теемс раствор, эряви саемс хлористой барий 400 грам 12 литра вец ланкс, истяжо можна каямс патка 80 грам 12 литра вец ланкс—седе клеев улезэ растворось.

Фтористый натрий:

Вредителень каршо турема растворонть эряви теемс истя: 12 литра вец эряви каямс 10-20 грам фтористой натрий ды аламошка каямс клестер рөзь товсто.

Мышьяково-кислый кальций:—Штобу ванстомс коламадо ядонть, сонзэ эряви човорямс нейтральной вещества марто (трепель, известка, пушенка ды лият.)

Смесень эряви теемс вредительтнень ланкс ванозь. Вейке пелькс мышьяково-кислой кальций ланкс эряви каямс 5-пелькстэ 15-пельксэс порошокань кондямо лия вещества.

Ядовитой манямо таркат—сынь можнат аравтомс туремс озимой совкань, циркунонь ды лиянь каршо.

Манямакатне эрявить теемс лавсто, колостом, тикшестэ ды лия материалсто. Сынст эрявить начтомс мышьяко-кислой натрийсэ, конась анокстазь 12 литра вец 400 грам сос тавонть эйстэ. Материалонт, конань алтызь манямо тевс, лопавтомс. Эряви теемс раствор 16 килограмс 10-15 литрат, вец аседе ламо-аседе аламо, кона саты роботамс 1 гектарс, конань ланксо улить вредительть.

Г. Н.

Кудо-нумолонь трямо-раштамонтень большевикень темпат

Партиянь ЦК-сь маень 8 це чистэ тейсь гостановления, промышленной районтэва кудо-нумолонь раштавтомадо. Те постановлениась кармавты весе хозяйственной организациягнень эйсэ, аволь ансяк промышленной районтэва, штобу виелгавтомс кудо нумолонь трямо-раштамотевенть.

ЦК-нь постановлениянзо коряс, кудо нумолонь хозяйстват эряви организовамс заводга, фабрикава, столовойга, кооперациянь организациява, школава, колхозга ды лиява.

Течень чинтень самс минек областсьэнтэ кудо-нумолонь трямо-раштамотевесь ашти лавшотаркакс. Областень келес нумолонь триця хозяйстватнень кодамояк-лезэ максозь арасель, бути максозель, то овсе аламо.

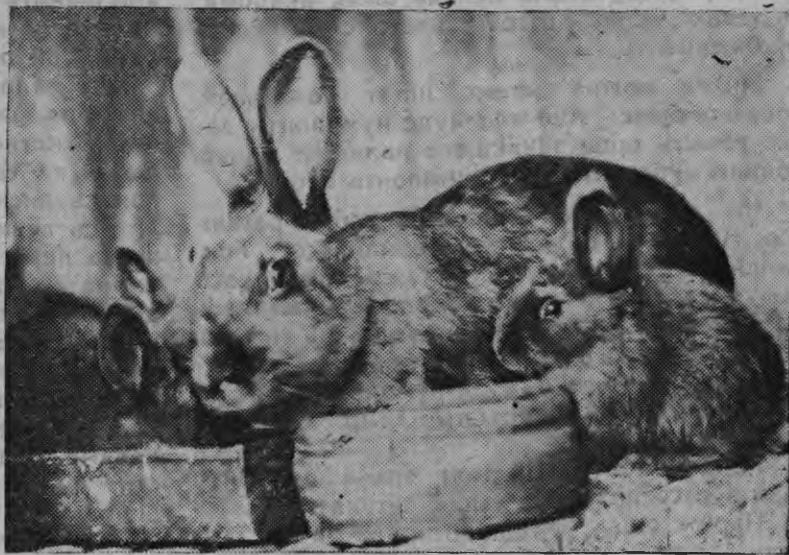
Кудо нумолонь башка кирдицятне апак организова. Хозяйственной организациятне кудо-нумолонь хозяйствань организовамотевенть ланкс ванность суронь пачк.

Маень 28-це чистэ ульнесь совещания кудо-нумолонь хозяйствань организовамодо. Те совещаниясонть ливтезь ланкс, што потребсоюзонь системанть улить 381 кудо нумолонзо, но те системась кудо-нумолонь трямо раштамотевсэнтэ вети опортунистэнь темпасо.

Облпотребсоюзонь системась районь потребсоюзнэненень максь план, штобу эрва райпотребсоюзонть улест 20 кудо-нумолонзо. Те планось овсе вишкине. Совещаниясь потребсоюзонь представителентень мерсь, штобу сын те планонть полатолизь ды эрва райпотребсоюзонть авака кудонумолонзо улест 100-150 аволь седе аламо.

Саранскоень горрабкопнь представителесь мерсь, што сын кудо-нумолонь трямо-раштамотевентень кундыть парсте ды максь штобу раштавтомс кудо-нумолот 100 прят, конатнень эйстэ организовамс нумолонь триця кастыця хозяйства. Союзпушнинанть, теди-день июнь ковонть прядомс кудо нумолонзо кармаить улеме 450 прят, конатнень эйстэ

Фотэсь Риманонь (ОЗПКФ-нь ячейка)



Венской голубой племань кудо нумоло авака
(Госторгонь крольчатник, Саранш)

карми мииме лия хозяйстватненень, штобу виелгавтомс нумолонь трямо-раштамотевенть.

Облколхозсоюзонь системаванть весемезэ улить 4680 прят. Яла теке те организациясь как нумолонь трямо-раштамотевсэнтэ вети лавшосто. Арась кеме учет областень келес колхознэва, кодамо колхозонь зняро кудо нумолонзо ды кода сын виелгавтыть те теветень, истят сведеният арась.

Облколхозсоюзось таркатнес макснесь диреткиват, штобу райколхозсоюзнэ те теветень кундавольть кеместэ, но тень перька таркань организациятне робутасонть ютавить пек лавшосто.

Кода хозяйственной организациятненень истяжо колхознэненень ды лиятнененькак нумолонь трямо раштамотевентень эряви кундамс большевикекс. Те теветень улить но лдазь ярмакт, сын эрявить нолдэмс тевс, ансяк нумолонь трямо раштамотевентень Минек областсьэнтэ кудо нумолотнеде улить башка хозяйствань ветицятнень ды кохозникнень кедьга, сынст кецтэ эряви рамсемс племакс нумолот ды не нумолотнень эйстэ организовамс нумолонь триця хозяйстват.
А. В.

Кудо кумолонь трямо-раштамось

покш лезкс сывелень проблеманть решамсто

Весе колхознэненень, совхознэненень, столовойтненень, фабрикатненень,

кундамс кудо-нумолонь трямо-раштамо

Кудо-нумолонть сывелезэ

ВКП(б)-нь ЦК сь май ковонь 8 це чистэ тейсь постановлениа кудо-нумолонь трымашама темень виелгавтомадо-кастомадо. Сон аравтозь икеле пелень шкас акадома нь тевокс, секс, штобу кастомс сывельсьэ снабженианть.

Минек можна муемс истят ломатькак, конат те шкас эщо яла кудо нумолонть ланкс вануть прок эйкакшонь налкшке ланкс, покшнэ нулгодить кудо нумолонть эйстэ.

Чи валгома енксонь европасо Францияс, Англияс, Бельгияс, Германияс, Голландияс ды лиясо ды стяжо Америкасо ды Австралияс кудо-нумолонь сывелесь моли аволь ансяк эсист эрицятненень ярсамо, сонзэ эйсэ ускигь омбо масторовгак. Нетне мастортнень эйсэ кудо-нумолонь сывельденть ярснесть ды ярсыть памо миллионт ломать.

Лондон ошсо (Англия) эрва недлянтэ сэвить в среднем 600 тыща штукат.

Париж ошсо (Франция) эрва иестэ сэвить 1 млн. кг. ламо кудо-нумолонь сывель. (Проф. Макаревскоень ловоманзо коряс 1926

иестэ).

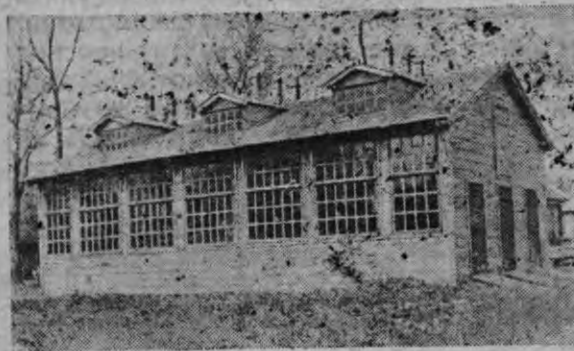
С. П. Волконский эсь книшкасонзо „Раз ведение кроликов в Сибири“ сермады, што кроликенть эйстэ можна саемс сывель ды кельме ой крестьянонь скалонть кряс седе ламо. Сон лови истя: „Сибирьсэ крестьянонь 3 месэ вадря скалось максы сывель 110-116 кг. сестэ, зярдо кроликесь (кудо нумолось) неть 3 иетнень печтямс максы 180 кг. сывель ды 24 кг. ванькс печксьезь кельме ой. Те ловомась лисни вана косто: вейке авака кроликесь левксыи истэнзэ нилексть 6 8 левкст эрва левксыямстонть. Штобу а ильведемс, карматано ловомо што вейке авакась канды 20 левкст иезэнзэ, конат 8 ковонь покшолмасо максыть эрвейкесь 3 кг. сывель ды 400 грамт кельме ой. Тестэ лисни, што иезэнзэ саят 60 кг. сывель 8 кг. кельме ой, колмо иес малав 180 кг. сывель ды 24 кг. кельме ой ды малав 60 кеднеть ды лият месть

Лия животнойтнень ды кудо-нармутнень коряс, сынст сталмост ловозь, кудо нумолось секе шканть печтямс максы сех ламо сывель.

Те пек парсте неяви таблицастонть:

КОДАТ В.Х ЖИВОТНОЙТНЕ	Жив сталмозо килограмс	Вейке прясно средней приплодось	Приплодонь вейке прянтэ живстэ сталмозо 6 иень покшолмасо	Убойной сталмонть средней процентэзэ жив сталмонть коряс	Зняро сывель можна саемс ваномо иень лев пачкодемс вейке авакань приплод, эйстэ	Приплодонь сывелень сталмонть процентэзэ аваканть жив сталмонзо коряс
Скал	240	1 ваз	115	40—50	50—65	2,1—2,7
Туво	80	8—9 тулявкст	80	70—80	450—560	563—700
Реве (северной)	50	2 левкст	20—35	38—45	30—50	60—100
Сея	48	2	20	38—45	30—40	63—84
Кролик	3	15	2—2,5	80	24—30,5	800—1000
Сараз	2	8	1,5—2	60	7,2—9,6	360—430
Индейка	4	6	3—4	—	10,8—14,4	270—360
Утгат	2,5—3	6	2—2,5	—	7,2—9	288—300
Мацей (гала)	5	8	4—5	—	19,2—24	384—480

Фотось Риманонь (ОЗПКФ-нь ячейка)



Госторгонь крольчатник (Саран ош)

Питательностензэ коряс кудо-нумолонть сывелезэ кудо нармутнень сывелест коряскак седе покш ды секе шканть жо сон седе дешова. Седе дешова сон секс, што седе дешова кроликнень андомаст (вантомбоце пеле таблицанть)

Кудо нумолонть пек покш питательностэзэ парсте неяви сень эйстэ, што эйсэнзэ пек ламо белокт (азотистой веществат) — 21,5%, сонзэ белококонзо аполавтовить кодамомяк лия белоксо. Ломаненть организмасо сынь цють аволь весе молить, верьс 90,1% перевариваеться. Скалонь сывелень белоконтэ переваримостезэ—62%. Кроликнень сывелень 400 грамс савкшныть 128 таликат белок, сестэ, зярдо 400 грамт тувонь сывольсэнтэ эйстэнзэ ансяк 64 грама, лиякс меремс кааксть седе аламо,

Вана те таблицась невти кудо-нумолонь сывеленть питательностензэ ды химической составонзо:

КОДАМО СЫВЕЛЬ	%% ведь	Азоти- стой веще- стват	%% кельме ой	Калорият кило- грамсонть	ПРИМЕЧАНИЯ
Скалонь сывель . . .	55—60	16—18	13—27	2.000—3.000	Весе цифратне могут полавтовомс животнойтнень покшолмаст ды питани-яст ланкс ванозь.
Ревень " . . .	50—60	14—18	24—36	3.000—4.100	
Вазонь " . . .	70—73	19—20	5—10	1.400—1.900	
Оленень " . . .	75,7	19,8	1,9	—	
Тувонь " . . .	45—50	12—18	30—40	2,500—4,500	
Алашань " . . .	72,3	21,7	2,5	815	
Птицань " (куяв)	70,6	18,5	9,3	1,675—2,705 (гала)	
Кроликенъ " . . .	66,8	21,5	9,8	1.700—2.000	

Куюдонть (кельме ойденъ) кроликенъ сывельсэнтъ седе аламо тувонсэнтъ коряс, тень кис кроликенъ куясь пек седе вадря тувонсэнтъ Сон пек танстев. Эйсэнзэ ули витамин "А" секс сон вансты рахиттэ ды пек лезды организмань кастома. Парсте андозь кроликенъ эйтэ можна саем: 10% куя весе жив сталмонзо коряс.

Кроликенъ сывелесь пек ламо лезэв эйкакшонь андомс, пичкамов молиция сэредицянь андомо ды хронической ормасо сэредицянь андомо.

А эряви стувтомс, што кроликенъ сывеленть танстезэ эри аволь ансяк породанть эйтэ ды аволь зняро породанть эйтэ; зняро печкемадо икеле шкань андоманть эйтэ - а маштови, примеркс, андомс капстадо, репстэ, нартьимксстэ ды лия коромдо, конат атаньшкавтыть сывеленть танстензэ. Эряви кроликенъ андомс тикшеде, пинемее ды эрва кодамо корнеплотто (морков, модань груша, модамарьть, укроп, богородской тикше, петрушка, сельдерей, тмин, анис ды лият). Теде башка эряви атыка кроликенъ, конат анокстазь (кадозь)—печкемс, пичкавтомс, апак пичкавт атыка кролисенъ сывелест карми улем аволи танстев.

Сывеленть танстезэ юмси бути апакмашто печккак эли аволь истя ваткасак - тейсак тушканть. Печкемадо икеле суткашка кроликенъ эряви кирдемс вачо штобо чамдомс сюлонзо - пекензэ.

— Кудо-нумолонь печкема шкась сех вадря ноября ковсто саезь февраль кояс пачкодемс, лиякс меремс се шканть, кода, эрядо кроликесь ютавытзе оламо (понань каямо) шканзо ды парсте касы поназо Печкема шкась сивелень вишка породансетнень — 5-6 ковсо, среднейтнень — 7-8 ковсо ды крупнатнень—9-10 ковсо.

Фотось Риманонь (ОЗПКФ-нь ячейка)



Госторгонь крольчатникенть п тмозо (Саран ош)

Эряви евтамс, што пек крупна породань кроликть кирдемс а эряви, секс, што минек климатсонть средней покшолмань кроликне ды вишка породансетнеяк сивеленть максыть зярожо ды сеецтэ седеяк ламо. Пек крупна породань кроликенъ мельга седе стака якамось, сынъ седе аламо кандыть левкст, седе кувать а кенерить (кувать касыть), истя а сидярыть вишка породань кроликенъ коряс.

Весе вере евтазенть эйтэ неяви, мекс кроликенъ сивелесь ары пек эрвикс ярцамо-пелекс робочейтненень, ошонь эрицятненень ды велень эрицятненень, истямо ярсамо-пелекс, кона ков чи яла саи эстензэ пек покш тарка в х производствасонть ды сивелень индустриясонть.

Ветврач А. Я Михнин

Кудо-нумолось весе скотинадо ламо максы сывель.

Эрва колхойс заводятано кудо-нумолонь ферма.

Эрва колхозникесь ды единоличникесь — карматано тпрямо кудо-нумолот.

„Ленинэнь“ лемсэ колхозонтъ тевензэ витемс

Ленинэнь лемсэ колхозось (Поводим веле) тундонь видиманть в основном ютавтызе парсте: ранной культуратнень видинзе 15—майстэ, поздойтнень 30 майстэ. Райнной планось топавтозь 100%, ансяк кона кона культуратне, видьмексэнъ аразьде, полавтозь лия культурасо.

Колхозось лездась оц организовиця свиносхозонтень—кучнесь 2 чинь печтямс рядовой 8 сеялкат, 16 видицят ды 16 лишметь.

Тундонь видеманть човор паксясо бригадава ютавтнесь СССР-нь СНК-нь ды ВКП(б) ЦК нь постановлениятнень проработка сюрю анокстамо ды скотинань анокстамо плантнэде, советской торговлядонтъ. Нетне постановлениятнень эйстэ содыть весе колхозникне ды колхозницатне.

Колхозонтень весемезэ 9 бригадат, бригадатне организовазь производственной принципень коряс, эрва бригаданть максозь определенной участки хозяйственной иенть лев пачкодемс. Лишметне, инвентаресь виде-ме лисемадо икеле ульнесь явшезь бригадава ды колхозникнень ланга, ансяк бригадатне тевест эйсэ топавсть аволь вейкецтэ. 7-це бригадась тевентъ тейсь ламо, ансяк эщо апак вант кода парсте эли аволь лиссть видевест. 7 це ды 8 це бригадатне кадновкшность удалов секс, што юмавтнизь фуражост ды беряньстэ якасть лишмест мельга; 7 це бригадась ютавсь лишной фураж 18 пондо, 8 цесь - 40 пондо, секе шкафтъ лишмест лия бригадань коряс андозь ульнесь седе беряньстэ.

7-це бригадасонтъ, колхозникнень кедьга костнемань кис фуражонь явшима шканть, бригадирэкс ульнесь Кузнецов Иг. М, фуражонтъ костнеме явшест апак онкста апак лово, примеркс: максыть колмо, мекея получить кавто. Геде мейле Кузнецов кадьзе бригадирстванзо ды арась конюхокс се шканть, зярдю лишметне ульнесь аравтозь видемадо икеле андомо ды оймамо. Ст. конюхонтъ К. Я. Белоусовонь ды сонзэ помошникензэ Иг. М. Кузнецовонь пинкстэ лишметне седе беряньгацть оймамо аравтомадо икеленъ коряс. Белоусов ды Кузнецов конюх чистэст ульнесь каязь. В. Т. Коношкинэнь пинкстэ юмсекшнэсть сбруить: (панст, шлеят), сынь муезельть нурцо олго алдо ды конюшна прясто.

Роботань учотось 1 це майстэ саезь ютавтневи ВКП(б)-нь ЦК нть 4 це чинь фев-

раль ковонь постановлениянзо коряс сдельщина видесэ роботанть ламокс-чинзэ ды паронксонзо ланкс ванозь. Геде икеле учотнть ветясть аволь истя, секс апрель ковонтъ ульнесь сермадозь малав 7.000 трудоенть, май ковонтъ видемань сех боевой шканть—ансяк малав 3.000 трудоенть.

Счетоводствась колхозонтень кроможды, кромождомо нолдызь икелень счетовотнэ; косяк арась виде учот.

Ревкомиссиясь ливтизе ланкс, што: апак серматт прихоц 400 центнерт суро, сон апак сермат кодамояк кинигасо. Конат те тевденть содасть, кладовщикесь кона-кона члентнэ, кармасть салазь-колазь юмавтнеме. Правлениань председателесь Ласкин Д. П. ялгась. Маень 2-це чистэ ды маень 23 це чистэ симсь ды омбоце чистэ виць похмелиянзо эйсэ: „роботамо акарман, кепя, 2 чить“. Тень кувалт ульнесь сезезь аравтозь планось. Колхозонтень авидестэ явшезь дохотнэ 1931 иень урожаентъ эйстэ. Роботыцятне ды ароботыцятне продукатнень получаст вейкецтэ. Арасель организовазь общественной питаниясь тундонь видима шкастонтъ.

Колхозникнень вейсэнъ промкснэ пурнавкшнить косто-косто; правлениясь массатнень икеле отчет атейни, конань кувалт массатнень пельде тейневкшны недовольствия, асодыть эсист обязанностест ды асодасызь эсист колхозонтъ тевензэ.

Минек меленек, икеле пелев районной организациятненень седе сеецтэ ванкшномс те колхозонтень, вачкодемс кеместэ сэредиця таркатнень ланга ды маштомс кореном икеле пелев обезличканть.

Овси лиякс ашти тевесь „Красный октябрь“ колхозэ, Антоховской велесэ Хозяйстватнеде 18, едакнеде 208, ярвой сюронь клинэнь площадесь 68,5 гектарт, районной планось топавтозь 140 процэнц Паксянь роботасо роботастъ тундонь видема шкасто 5 церат, 9 ават ды 11 лишме. Тундонь видиманть прыдызь маень 25-це чистэ, обезличкась маштозь 100 процэнц. Роботань повумась ды правлениясь руководствась аравтозь вадрясто. Ульнесь аравтозь общественной питаниясь, кона мольсь тундонь видиманть ютамс. Колхозникнень настроенияст вадря, эрва кодат вопроснэ ульнесь ванкшнозь вейсэ партиецнэнь марто колхозникнень юткса. Колхозось сонсь вишкине, но ашти примерэкс весе районсонтъ.

П. Суродеев

М. Суродеев

Позда паринань сокамось алкалгавты урожаентъ. Прядомс седе курук паринань сокамонтъ.

Сокавт паринань кувать аизамось костясы моданть ды алкалгавсы урожаентъ. Изамс паринанть сеске сокамодо мееле.

Улемс анокт масторонок ванстома

Эрзямокшонь областень условиясонзо осоавиахимень организациясь ютавты лагерной сборт. Те лагерной сборонтъ основной задачазо сеньсэ, штобу анокстамс трудиця массанть ванстома темень тонавтнемань те вентень 60 часонь программанть коряс сень кисэ, штобу Советской союзонтъ ланкс им-периалистнэнь каявоматненень максомс отпор. Советской союзонтъ социалистической строительстванть покшсто касомась, капитализмань системасо покш кризисэсь ды буржуазной государстватненень ютксо: Англиань—Американть, Американь—Япониянь, Франциянь—Италиянь, Польшань—Германиянь ды лиясо молить покш каршо молима, конатне кармавтыть анокстамо войнанть, васеньцеккак военной каявоматне аравтозь социализмань строиця масторонтъ ды весе масторнъ робочейтнэнь каршо. Минь, робочейтне ды колхозонтъ трудиця сокицятне молдыан эрва мень войнатненень каршо, минек боевой лозунгонок мирэнь политика, конань кисэ минек эрви туремс весе вийсэ, теке шкантьжо улемс анок отпоронь максомо.

Вана неть условиятне кармавтыть минек ютавомс оборонань военной знаният эрзямокшонь областень весе трудицятненень. Лагерной сборонтъ задачанзо аволь ансяк максомс военной знаният трудиця осовецнэнь, но те программанть сови физической развития эрва тонавтницянь физкультурной спортонтъ трокс, политической воспитания, культурной оймсима, осоавиахимень организациянтъ ролензэ ды задачанзо, истяжо капиталистической мастортнэнь арсимаст Советской союзонтъ масторонтъ кувалт.

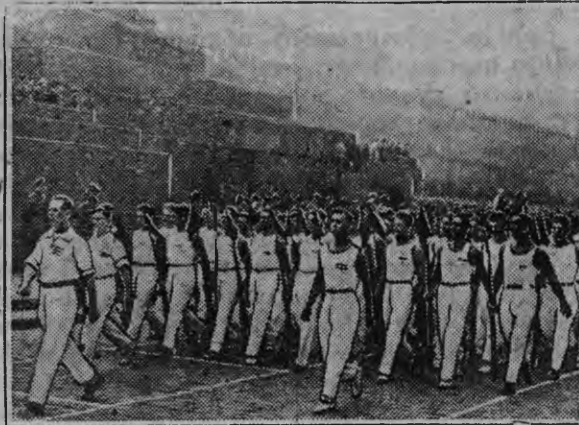
Лагерной сборонтъ тонавтимась карми ютамо сетнень марто, конат телень шкасто ютасть военной теке тонавтиманть 120 часовой программанть коряс.

Кодат жо обязантне эрва тонавтницянтъ лагерной сборсо.

Икиливгак эрва лагерникентень эрви тонавтомс вадрясто 60 часонь программанть соцпелкстамонтъ ды боевой ударничества видесэ, секе шканть теимс договор соцпелкстамонтъ кувалт лия лагерь марто, конат улить Рав куншкань крайсэ осоавиахимень линиянтъ коряс. Тень ланкс алик вант, што Эрзямокшонь условиясо лагерной сборонтъ организовамосонтъ улить стака таркат, яла теке минь краентъ келес должны саемс васень тарка.

Лагерной сборонтъ прядумадонзо мейле эрва трудицясь—тонавтозь осовецэсь моли

Физкультурникнень парад Москов ошсо.



СНИМКАСОНТЬ: физкультурникнень-снайперт ютыть Красной площадьганть.

эсинзэ предприятия, сеске жо эрви тензэ кундамс знаниянзо максумо практикасо трудиця массатненень. Осовецэнь задачанзо, коната ютась лагерной сбор; колхойс, совхойс, фабрикас ды заводс организувамс ОСО-нь ячейка, не организувазь ды кемекстазь ячейкатненень марго теест основной задачатненень, конатне аштить осоавиахимень организациятненень ланксо, примеркс: ОСО-нь од членонь пурнамо, юридической членствань таргамо, членской самообложениянть пурнамо ды Ленинэнь лемсэ эскадрилия дирижаблянь строямонтень ярмаконь пурнамо, правильнойстэ якамс колхозонтъ лишметнэнь мельга, боевойстэ анокстамс уборочной ды урожаентъ пурнамо компаниятненень, велень хозяйствань, паксянь вредительтнэнь каршо боруцямо, шкастонзо пурнамс масторонь ванстума гектартнэнь ланксто урожаентъ, истя-жо шкастонзо максомс сонзэ государствав. Теке марто-жо анокстамс лэв алов видиманть „масторонь ванстума площадь“. Эрзямокшонь областень келес трудиця массатненень ютксо ветямс массово-разъяснительной робута химической неграмотностентъ маштоманзо кувалт ды улезэ вадря учот масторонь ванстома средстватнесэ

Весе не тевтне ютавтови гь ансяк сестэ, знярдо кармить лездамо весе общественностесь, советской ды кооперативной организациятне, конань эйсэ улизэ вадря руководства партиянь организациятненень пельде, тень эйсэ самай кеместэ ванстовить Советской союзонтъ границятне ды кеместэ вачкоди капиталистнэнь ланга.

.И .О Миронов.

Пачтемс сад-пирень хозяйстватненень агротехниканть

„Реконструкциянь шкасто техниканть значениязэ сехте покш“ (СТАЛИН)

Эрзя-мокшонь областьсэ

плодогодной хозяйстванть виевгавтуманзо кувалт плантнэ

Велень хозяйстванть общей реконструкциянзо ды социалистической сройтельстванть касуманзо кувалт эрзя-мокшонь областьсэ истяжо пролетарской населенианть касуманзо кувалт как минек икеле ащи вопрос, штобу парсте аравтомс сад пирень продуктасо снабжениянть, кода робочей центратненень ды истяжо коллективизированной велетненьгак.

Штобу седе курок покшолгавтомс 6-9 килограмсто 100-150 килограмс сад пирень продуктань (умарьть ягудат кият) норманть, миней тейтянок план, штобу виевгавтомс областьсэ велетнева сад-пирень ягодной ды л я продуктань хозяйстванть омбоце 5 иень планонть ютамс.

1932 иень контрольной цыфратненень коряс Эрзя-мокшонь областенть заданиязо истямо: тундонь ды сексень посадочной кампаниянть эйстэ озавтнемс плодовой чувт 800 гектаронь площадь ланкс (сетненень ютксто 700 гектар товарной фермава) ды 300 гектарт ягудань чувт, юткстост 150 гектарт товарной фермава.

Омбоце 5 иень планонть коряс пирень ды ягодникень площаденть 1937 иенть малав кастомс 40.000 гектарс Эряви меремс, што сехте ламо чувто ули озавтнезь 1932-34 иетненень эйстэ истя, штобу омбоце 5 иень планонть ютамо малав ягодной продукциянть эйсэ (конась кенери сехте икеле), покшолгавтомс ошонь ды велень эрйцятненень ютксо ярцамо порманть сад-пирень продуктасо ветексть седе ламоксть нееньсенть коряс. Теде башка мейле консервной промышленностентендяк можна ули максомс сатышка сырья. Эрзя мокшонь областьсэ планонь коряс плодогодной хозяйстванть келейгавтуманзо туртов кармить эрвямо ламо робочей вий ды ярмак. Штобу ютавонь средстватне максвольть ламо лезэ эрывать седе вздрясто ютовтомс тевс агротехникань основной таркатненень.

Эряви седеяк кеместэ ваномс вишкине приетнэнь ланкс, конат було васня неявить што сынст апокш значенияст. Алкукс тевесь ащи аволь истя, лиясто сынь ванстыть знярья тыщат од посадкат ютамо-арамо. Чувтонь озавтницатне аволь кода эрывать чувить питомниксэнт, берянь обращенияст корневой системанть марто, коретнэнь эйсэ кositить латконь чувомодо икеле, ды ламо лият, конат ащить неудачань теиця причинакс. Лиясто вадрясто покш старания марто озавтнемадо мейлеяк итэ эрси озавтнезь чувтнэнь ютксо коськенема коське маней читненень эйсэ.

Эряви ванстомс летькенть почвасонтъ

Штобу ванстомс оц путозь чувтынентненень коськимадонть, эряви ютавтомс вана кодамо аволь сложной прием: Рана тунда, чувтнэнь путомадост мейле стволонть перть эрывать ваямс начко навуст 30 см. Навозонть вёрде эряви ваямс модасо, кона карми ванстомонзо коськимадо. Те приемонть можна теемс кизэнь васень ковтнэнь эйстэяк, бути мень кувалткак эзиде кенере тень теемс тунда.

Омбоце тевесь истямо:—эряви кизэнь перть ваномс штобу пиземе чине ведесь аволь петне приствольной крукнэнь эйстэ, седеяк пек бути садось озавтнезь пандо прява. Теде мейле ваднемс стволтнэнь известкасо эли порсо скал ваще марто, кона карми ванстомо од коранть коськимадо ды лазнотумадо, лиякс меремс чувтне аламокармить потямо веденть.

Сорной тикшетненень касума шканть эрывать истожамс кодак кармить ансяк появамо Сорной тикшетне пек костить моданть эйсэ, лиякс меремс-сайт летькенть ды питательной веществатненень оц путневть чувтнэнь эйстэ, конадо сынь акармить касомо.

Эрывать ванстомс чувтнэнь эйсэ лопатненень

Оц путозь чувтынентненень эйстэ лисить почкат ды лопат Лопатне чувтонть эрвямо чинзэ эйсэ кирьдить пек покш значения.

Лопатненень эйсэ чивалдонть лесксэнзэ кувалт ды газонть участиянзо коряс, конань лемезэ углекислый газ, ды лия минеральной салт, конат растениянть молить мода поцто коретнэнь трокс—теевить веществат, конат молить растениянть касума тевс.

Чувтось растения, ламолгавты ды келейгавты эсинзэ размерэнзэ сетне веществатненень виде сэ, конань эйсэ теить лопатне. Бути чувтонть эйсэ лопатне ламо, чувтось седеяк пек бойкасто касы.

Тестэ неяви, што лопатненень эрывать ванстомс эрва кодамо коламодо. Плодовой чувтнэнь ды ягудань кустарникнэнь пек ламо вредителест насекомой ютксто, конат лия иене коренем сэвсызь лопатненень, конадо мейле чувтнэ каловигь голоить прок тельня.

Пиземе иене лопатненень ланга теевить эрва кодат пангинень ормат: мучной роса, конась вельтясынзе лопатненень ашо налицо, конань кувалт колави лопатненень виде робота.

Вредительтненень—насекомойтненень ды пангинень орматненень (плодовой гниль ды лият)

каршо эряви туремс сехте пек кеместэ. Тень кувалт эрявить теёмс договорт растениянь ванстыця станция марто, лиякс меремс — машинно-истребительной станция марто, кона ули Саран ошсоак облЗУ-со ды районга. Неть станциятнень улить робочей кадрост, апаратураст ды ядовитой материалост. Теде башка станциянь роботникне содасызь, кодамо вредитель эли кодамо орма знярдо появи, конадо мейле сынш шкастонзо теить эрявикс тевть каршост туримань кувалт.

Аэряви стувтомс, што од чувтынетьне роса-дасто сац озавнемстэ понгить пек стака операцияс. Эряви путомс покш забота васняткак, штобу максомс тенст возможность витемс эсь пряст те стака операциянтэ эйстэ.

Плодонь максыця сатнень кувалт заботась

Мезе ульнесь евтазь од сатнень коряс истяжо те евтавксонть можна ютавтомс плодонь кандыця садонть эйсаяк Плодонь кандыця сатнэва истяжо покш забота марто эряви ванстомс летькенть касума шкаст ютамс. Теле ланкс садось должен улемс соказы, тунда вадрясто изазь. Истяжо покш лезэ максы, бути кирдемс моданть черной парало, вейсэ покровной растениятнень марто, конат лисить седе мейле, штобу улевельть видезь пижестэ. Тень кувалт улить тевс ютавтомс кавто цельть: максови „пиже удобрения“, пиже массась модасо ащиманть кувалт кепещы летьке-чинзэ, Сокань моданть эряви вельтямс кодамоак вельтямосо-олксо ды лиясо.

Чувтонть конань колазь лопанзо сень арась способностезэ таштамс запас сыиень тундонень. Чувтось карми касомо беряньстэ, конань кувалт урожаеськак эйсэнзэ иеде иес алкинъгады. Теде башка плотнень качествас тваскак берякады ды сонсь чувтоськак эри акувац. Бути авиев чувтось, седеяк виевстэ эцить лангозонзо вредительтне—конадо мейле аламо карми максомо доходонть садось Лия масторга, косо вредительтнень каршо турить пладонь коряс, весе урожаентэ эйстэ получить 75 процент васень сортонь плотт. Минек те шкас истямо планонь коряс туримка арасель, конань кувалт минь лиясто аполучатанок вейкияк процент аюоль васень сорт, натой омбоцеяк. Плотнень пелешкаст емить, лиякс меремс рыночной значения кодамоак акирьдить.

Икеле пелев те илязо уле. Социалистической сатнэненень эряви покш научной техника. Вредителень каршо туримась ащи покш урожаень ды плодонь паро качествань кисэ турима. Вредителень истожамонь мератнеде башка улить ещо мерат, конат ютавтневкшнить сынст появамодост икеле. Неть мератне вана кодат:

1) Лопань прамодо мейле, чувто прява кадовить коське плот умарьть, конань ланкс кадовить теле ланкс грибкань зародышт (плодовой гниль)—неть коське плотнень эряви пурнамс ды истожамс толсо.

2) Сексня прань лопатнень эряви пурнамс ды пултамс, секс, што сынст ланксо истяжо ламо грибкац, зародышт.

3) Чувто прясо тапардавозь коське лопатнень поцо кадовить телень перть пизэва сукст, немилявт, боярышницат, кофат рана тунда кармить сзевеме тветкань почкатнень ды сынсист тветкатнень. Неть пизэтнень эряви сайнемс ды пултамс.

4) Чувтонть эйсэ коранть алов вредительтне кармить алыямо, тень коряс коранть эряви лаксемс тупа пеельсэ, лаксевкснень пултамс Лаксезь чувтонть ваднемс известкасо скал ваце марто, известкань таркас можна саемс пор эли ащс севонь.

5) Суксов ды наксадо плотнень, конат прасть чувто прясто, эряви пурнамс эрва чистэ секс, што сынст эйстэ сукснэ совить мода поц, тосо ютавсызь теленть, тунда сукс пизэтнень поцто лисить вредительть.

6) Теле ланкс чувтнень алдо моданть эряви чувномс конадо мейле истожавить ламо вредительть—сукс пизэнь кондыт, конань сзэсызь нармут эли жо кулыть сынсь. Бути сацонть видестэ ды шкастонзо ули роботазь модась, ули максозь тензэ удобрения ды шкастонзо улиньдерей ютавтомс вредительтнень каршо бороцямось, сестэ минь надеязь карма танок учомо покш урожай (бути аули стихийной аизнявикс бедствия природанть пельде).

Эряви видестэ-парсте ютавтомс тевс урожаентэ

Штобу саемс урожаентэ эйстэ покш доход, сонзэ эряви видестэ, кода эряви, пурнамс ды маштозь ванстомс. Алак машто ды кода понксэ плотнень пурнамост 20 процент ды седе ламос можыт алкалгаатомс урожаень доходонть. Плотнэ ды ягодатне пек нежной продуктат.

Ламо таркава сынст кувац кирдемс нельзят. Умарень правтомсто эряви седе пек ваномс, штобу аватксемс ды алепшнемс умарьтнень. Апокшке ваткавксесь ито наксавцы умарентэ. Умартнень аэрявить правтомс палкасо ды сорновтозь, эрявить сезнемс кецэ. Ней те шкане пролетарской изобретательской превтне роботыть ды думить кода бу теёмс умарень правтыця машина.

Ней сад пирень хозяйствасо весе тевтне почти механизированнойть, умарень правтумадо башка, но те проблеманть коллективной вийсэ ютавсынек тевс.

Сезнень умарьтнень эряви вадрясто сортувамс. Свежа умартнень эряви ванстомс вадря таркасо, берятне должны туемс технической переработкас.

Агротехниканть весе лесксэнзэ, ды роботанть видестэ организовамонзо кувалт, емавкснень каршо апак лотксе турезь ды истяжо качествань кисэ турезьдяк, келейгавсынек сатнень ды ягудатнень площадест, сынст покш урожаест, тень марто топавсынек кода эряви промышленностентэ ды велень эриятнень са-пирень продуктасо снабжениянтэ.

Е. Гусева

Немецень писателенть — Эмиль Людвиг марто картнеманзо

(1931 иень декабрьнь ковонь 13-це чистэ)

Людвиг. Пек паро мелезнь. што тон муить шка монь марто кортнеме. Комсь иеде ламо мон тонавтнян пек покш исторической ломанень эрямо ст ды роботаст. Эсь койсэч, мон парсте содасынь ломатнень, тень кис мон тунь мезеяк а чорькодян социаль-но-экономической условиятнень эйсэ.

Сталин. Тон ансяк прят а невят.

Людвиг. Аволь, те алкукс истя. Секс-как мон карман кевкснеме истят тевть, конат тонеть кармить неяво аэрявиксэкс—теваразинь тевкс. Течи, тесэ, Кремлясо, мон неинь Петр Великоень пингень вешат, секс ваченце тевесь, конань кувалма мон арьсян тонь кецтэ кевкстямс, вана кодамо: мельшкалят эли аволь эсь прят ладямс ловомс Петр Великой марто. Ловат эли аволь эсь прят Петр Великоень ушодовт тевензэ поладыцякс?

Сталин. Зярдояк арась Исторической вейкекс ловоматне тевсэ а лиснить. Те вейкекс ловамась мезеньгак а маштови.

Людвиг. Но ведь Петр Великий тейсь пек ламо, штобу виелгавтомс кастомс эсь мас торонзо, штобу нолдамс Россиясо чивалгома энксонь культуранть

Сталин. Эно, алкукс, Петр Великий пек ламо тейсь сенень штобу верев кепедемс помещикень классонт ды виелгавтомс-кастомс оц чачиця купечествань классонт. Петр тейсь пек ламо сень кис, штобу теэмс ды кемекстамс помещикень ды торговоень наци ональной государстванть. Истяжо эряви меремс, што помещикень классонь верев кепедемась, оц чачиця торговицянть классонтень лездемось ды нетне кластнэнь наци ональной государстванть кемекстамось мольсь крепостной крестьянтнэнь виест видесэ, конань лангсто лугасть-ваткасть колмо кедть. Бути кортамс монь эйстэ, мон Ленинэнь ученикэзэ ды целом как монь—улемс сонзэ алкуксонь ученикэкс. Задачаь, конанень мон ладян весе пингем, ашти сень эйсэ, штобу верев кепедемс-кастамс лия класс—робочей классонт. Те задачаь аволь кодамояк национальной государстванть кемекстамо, те те весь социалистической государстванть кемекстамо—интернациональной государстванть кемекстамо, теке марто вейсэ эрва мейсэ те государстванть кемекстамозо лезды весе мас тор лангонь робочей классонт виелгавтоманть-кемекстамонтень. Бути робочей классонь кепедема тевсэ ды те классонт социалистической государстванзо кемекстамо тевсэ монь роботасом эрва эськельксэсь аволь ульть аравтозь сезэнь, штобу кемекстамс ды



И. В. Сталин.

паркстомтомс робочей классонт эрямо-аштома чинзэ, сестэ мон эсь пингем (эрямо-чим) лововля аэрявиксэкс.

Тон нейсак, што тонь вейкекс ловамась лац а савкшны.

Бути кортамс Лениндэ ды Петр Великой-де лиси, што Петр Великий ульнесь морясо каплякс, Ленин—цела океан.

Людвиг. Марксизмась а лови историчесо личностенть ролензэ. Нейдядо арась тынь противоречия (каршо молема) историянть материалистическойкс чарькодеманзо ды сень ютксо, што тынь яла теке ловдадо исторической личностнень (ломатнень) пек покш ролест?

Сталин. Арась, каршо молема тесэ арась, пек локш ломатнечь ролест эли сень, што ломатне тейнить история, марксизмась а сепи. Марксонь „Ницета философии“ ды лия произведениясонзо тыненк можна муемс валт седе, што алкукс ломатне теить история. Ансяк ломатне историянть теить аволь истя, кода сынест евтни кодамояк фантазия, аволь истя, кода сынест сови прят потмозост. Эрва од поколениясь вастнекшни определенной условия марто, конат ульнесь ушанокт се шкастонть, зярдэ те поколениясь шацьсь. Пек покш ломатне як мезе бути аштить ансяк сестэ, зярдэ сын маштыть парсте видестэ чарькодемс нетне условиятнень,

ды чарькодемс, кода сынст полавтомс (лякстомтомс одов) Бути сынст тетне условия тне а чарькодевить ды арьсити неть условиятнень полавтомс-лякстомтос истя, кода нейти-евтни эсист фантазияст, сестя сын, неть ломатне, понгочить Дон-Кихотонь положенияс. Тестэ лисни, алкукс Марксонь ко ряс дух а эряви ломатнень аравнемс кара каршо условиятнень марто. Алкукс ансяк ло матне, ансяк се ланкс ванозь, кода сын видестэ парсте чарькотьсызь условиятнень, ко нань сын вастызь аноксто ды ансяк се ланкс ванозь, што сын содагызь, кода нетне условиятнень лякстомтомс полавтомс, — теить история. Истя, меремс чарькоцынек Марксонь минь, русской большевикне Минь Марксонь тонавтнетяно аволь вейке десятка ие.

Людвиг. Колоньгеменьшка ие мекев удалов, зярдо мон тонавтити университетсэ, немецень пек ламо профессор, конат эсь прят ловсть историянь материалистичес койкс чарькодицякс, тонавцть эйсэнэн — совавсть удемеээнэк, што марксизмась дух ме зекскак а лови геройтнень ролест, истори ясо героической ломатнень ролест.

Сталин. Неть ульнесть марксизмань вульгаризаторт (аволь видестэ толковицят. *Ред.*) марксизмась зярдоак эзь моль геройтнень ролест ловоманть каршо. Мекев ланкт, те роленть сон лови покшокс сеть оговоркатнень марто, конатнеде мон ансяк кортынть.

Людвиг. Столенть перька, конань экшсэ озадотано минь, 16 стулт. Омбо масторсо ве ондо содыть, што СССР-сь — мастор косо весеме тевтнень эйсэ эряви решамак коллеги ясо, омбоце ендо содыть што весе вопрост нэнь реши вейке ломань. Кие эно реши?

Сталин. Арась, единалична рецамак нельзя. Единоличной решениятне эрва шканень эли аламодо аволь эрва шканень — ве енксонь решеният. Эрва каллегиясонть, эрва коллективсэнтъ, улить ломатть, конань мелест-превест, арсемаст, бажамост эряви ловомс. Эрва каллегиясонть, эрва коллективсэнтъ улить ломатть, конат могут евтамс аволь виде мельть. Колмо революциянь опытнэнь ланкс ванозь минь содасынек, што 100 единоличной решениятнень эйстэ, конат апак ванкшно, апак витне коллективсэ, малав 90 решения — однобокойть. Минек руковолящей органсо, минек партиянь центральной комитетсэ, кона вети весе минек советской ды партийной организациятнень, улить малав 70 члент. ЦК-нь нетне 70 члентнэнь ютксо улить минек сех вадря промышленникенэк, минек сех вадря кооператорок, минек сех вадря снабженецэнэк, минек сех вадря военноенк, минек сех вадря пропагандистэнэк, минек сех вадря агитаторонок, минек совхозонь сех вадря содыцянок, минек колхозонь сех вадря содыцянок, минек индивидуальной крестянонь хозяйствань сех вадря содыцянок, минек советской союзонь народно стень ды национальной политикань сех вадря содыцянок. Тесэ вейс пурнавозь минек

партиянтъ превензэ. Эрвейкесь можит витемс киньгак единоличной мелензэ, предложениянзо. Эрвейкесь можит максомс эсинзэ опытанзэ. Бути те аволь уле бути решениятне тейнекшневелеть единалична. минек роботасонок улевельть пек ильведевкст. Сень ланкс ванозь, што эрвейкесь можит витемс лиянь ильведевкснэнь ды сень ланкс ванозь, што минь ловдано неть ильве девкснэнь витнеманть, минек решениянок эрить седе видеть-парт.

Людвиг. Тынк удало десяткат иеть потпольной (салава) робота. Тынэнк савкшнось потпольна (салава — кекшезь) усксемс аружия, литература ды лият мечь. Ловдадо арась тынь, што советэнь властэнь вракнэ могут теэмс тынк опытнэнь ланкс ванозь ды бороцямак советской властэнь каршо секе метотнэнь эйсэжо?

Сталин. Те, алкукс, истя можит улемс

Людвиг. Тень эйсэ эли аволь тынк советэнь властэнь сонзэ врагонзо каршо строгасто ды апак жаля бороцямонь причинась?

Сталин. Арась, сех покш причинась аволь тень эйсэ. Можна невитемс ламо исторической примерт. Зярдо большевикне саизь властэнь, сын васня пек чевстэ ветясть эсь прят вракнэнь каршо. Меньшевикне зрясть наыв ды нолдасть эсист газета. Эсертнэ истя зрясть аволь салава ды нолдасть эсист газета. Натой кадетнэ нолдасть сынсист газета. Зярдо генерал Краснов организовась контр-революционной поход Ленинград ошонть ланкс ды понксь мицек кец коморс, сестэ военной шкань законтнэнь коряэ минек можналь сонзэ, пек аламо, кирдемс сонзэ пленсэ, седе ламо, минек зрявксоль ледемс.

Минь сонзэ нолдынек „на честное слово“. Ды мезе лиссь? Пек куроосто кармасть неяви, што те чевстэ теемась ансяк сези каллавы советской властэнь виензэ. Минь теинек ильведевкс рабочей классонть врагонзо каршо чевстэ теемасонть. Бути те ильведевксэнтъ аволинек вите ды нолдавлинек икеле пелевгак, сестэ минь теевлинекбу преступления рабочей классонть икеле, аравлинек сонзэ интересэнзэ предателькс — изменникекс. Те куроок парсте кармасть неяви. Пек куроосто чарькодинек, што ков седе чевстэ минь теидяно минек врагонь каршо тов седеяк яла виевстэ турить каршононетне вракнэ. Куроксто вить эсертнэ — Гоц ды лият ды вить меньшевикне Ленинград ошсо организовасть юнкерэнь контр-революционной выступления, конань кувалма юмасть-арасть минек революционной ламо матросонок. Секежо Красновось, конань минь нолдынек „на честное слово“, организовакшнынзе белогвардейской казакнэнь. Сон арась велув Мамонтов марто ды мик кавто иеть ветясь вооружонной бороцямо советэнь властэнь каршо. Курок кармасть неяви, што нетне ашо генералтнэнь удало аштеть чивалгома енксонь капиталистической масторонь — Франци

янь, Англиянь, Американь ды Япониянь агентнэ. Минь чарькодинек тень кода пек ильвядиксэдинек, пек чевстэ теemasонтэ. Минь опытстэ чарькодинек, што нётне вракчэнь можна маштомс ансяк сестэ бути каршо-зост карматано ветямо апак жалья лепштамонь политика

Людвиг. Монь койсэ советэнь союзонь пек ламо эрицят пелить Советэнь властэнь эйстэ, ды те пелема-чинть видесэ ансяк кеместэ ашти Советэнь властэсь. Монь ули мелем содамс, кода эсь седей ежот марязи тон сить сень седазь, што властэнь кемекстамонзо кисэ эрицятнэнь эряви теемс истя штобу сын пелевельть. Ведь тон ялгат-оят юткова темень ветамсто эсь прят эйсэ ветят лиякс аволь тандавтнезь, эрицятнэнь эйсэ тандавтнеядо.

Сталин. Тон ильветькшнят. Те тонь ильветьксэсь—ламонь ильведевкс. Эли тынь арьситядо, што 14 иень печтямс можна улель кирдемс властэнь ды миллионной мас сатнэнь ендо неемс поддержка тандавтнемань методонтэ видесэ? Арась, истя нельзя. Весемед парсте машсь тандавтнеме инязоронь правительствась Сонзэ те тевсэнть улельсь умонь таштавт пек покш опытэсь. Европань, икелевгак франциянь буржуазиясь, лездась те тевсэнть царизмантэнь дытонавсь эйсэнзэ народонь тандавтнеме. Те опытэнь ланкс апак вано, европань буржуазиянь лездамонзо ланкс апак вано, тандавтнемань политикась царизманть ветизе юамо-арамов.

Людвиг. Но ведь Романовтнэ кирдевать 300 иеть.

Сталин. Эно, ансяк а эряви стувтомс сень зяро улельсь востаният, возмущеният нетне 300 иетнэнь ютамсто: Стенька Разинэнь восстанясь, Емельян Пугачевонь восстанясь, декабристэнь восстанясь, 1905 иень революциясь, 1917 иень февральской революциясь, октябрьской революциясь. Мон уш а картан седе, што масторонтэ неень политической ды культурной эрямонь условиянзо пек лиякстомтозь ташто шкань условиянэнь коряс, зяро чопода-чинть, некультурностэнь, коронь кирдеманть ды массань политической лепштамонть видесэ се шкань „правительтне“ кирсть властэнь эйсэ истямо кувака шкань печтямс.

Бути саемс народонтэ, бути саемс СССР-нь робочейтнэнь ды крестьянтнэнь сын дух аволь истят сэтминеть, коронь кирдицят ды тандавтозь, кода сын тыненк неявить. Европасо ламо ломатть СССР-нь эрицятнеде арьсить ташто лацо, арьсить, што Россиясо эрять ломатть, васняк, коронь кирдицят, омбоцекс нузякст. Нетне сельме ваноматне таштомсть ды тунь аволь видеть. Нетне сельме ваноматне, истя арьсематне европасо теевсть се шкастонть саезь, зяро Париж ошов кармасть якамо рузонь помещикне, юмавтне-

сть тосо грабазь ярмакнэнь ды бездельничать. Нетне алкукс улельсь мезненгак амаштовикс аэрявикс ломатть. Сынст ланкс ванозь лиссть „русской нузяк чинть“ кувалма арьсематне. Ансяк истя арьсемс линек робочейтнэнь ды крестьянтнэнь кувалма а маштови, сын эрясть ды эрять эсь роботаст видесэ. Дух а маштови минек робочейтнэнь ды крестьянтнэнь ловомс коронь кирдицякс ды нузяксокс, конат нурьканя шктасто тейсть колмо революцият, громизь царизманть ды буржуазиянь ды ней покш победа марто сротить социализма.

Тон аксяк вана ней кевкснимик монь сень кувалма, што реши ли арась весе тевтнэнь вейке ломань. Зярдояк, кодамояк шктасто, минек робочейтне авольть карма вейке ломанэнь властэнь кирдеме. Сех покш ломатне минек ютксо тейневить аразекс, аэрявиксэкс, кодак ансяк лоткить кемеме робочей массатне, кодак ансяк сын юмавсызь робочей массатнэнь марто велув моламас. Плехановонь пек покш улельсь авторитетэсь. Мезе лиссь? Кодак ансяк сон кармасть политически кромождомо робочейтне тустэ эйстэдензэ ды стувтызь. Лия пример: Троцкий. Троцкоеньгак покшоль авторитетэсь, ансяк аволь Плехановонь кондымо. Мезе лиссь? Кодак ансяк сон явь робочейтнэнь эйстэ, сонзэ стувтызь.

Людвиг. Совсем стувтызь?

Сталин. Лецнекшнесычь лиясто—кежень пачк.

Людвиг. Весе кезень пачк?

Сталин. Минек сознательной робочейт, не Троцкоень лецнекшнесызь кезень пачкавечкевиксстэ.

Алкукс улить истяткак эрицят, эйстэст аволь пек ламо, конат алкукс пелить советэнь властэнь эйстэ ды бороцит каршошонзо. Мон кортан кулыця—юмиця арыця класнэде ды икелевгак сокицятнэнь ютксто—кулачествась. Тесэ тевсе ашти аволь ансяк тандавтнемасо, кона алкукс ули. Весе содасызь, што минь, большевикне, тандавтнеманть ланкс алотксетяно ды мольдяно икелев, ветята но тевэнь те буржуазной прослойканть маштомав—ликвидацияв.

Бути саемс СССР-нь трудиця эрицятнэнь, —робочейтнэнь ды трудиця сокицятнэнь, ко надо аволь аламо 90 % весе эрицятнэнь ютксто, весе сын аштить Советэнь властэнь кисэ ды пек покш пельксэст активнасто лезды Советэнь властэнтэнь. Аштить сын Советэнь властэнь кисэ ды активнасто лездыть Советэнь строентэнь секс, што те строесь вансты робочейтнэнь ды крестьянтнэнь интересэст. Тень эйсэ Советэнь властэнь нарьдезь,—аволь тандевтнемань политикасонть.

(Пезэ сы номерсэ).

Суна лей

Кие мезде, мой балтиканы иневетнеде

Ламо поэтт
Морыть ды кармить
Морамо:
Колхозонь паксядо,
Колхозонь геройде,
Заводто,
Ударникте —
Ударной групподо—
Пиже вирде,
Сиянь лейде,
Од тейгерде,
Алуждо...
Мон,
Ялгат,
Арьсян морамо
Балгморянь нардеденть—
Якстере флотонтъ,
Сэнь ине ветнеде.
Границянь ванстыця
Большевикень
Шерчев крейсертнэде.
Вант трудиця!
Вецана туман кесак пупок
Неявить марявить...
Сэтьме гаваньсэнь:
Миноносецт...
Крейсерт.
Линкорт,
Ведьалксонь лодкат,
Буксиркат.
Тусто качамосост
Тунь раужкавтыть
Морянтъ сэнь коштонзо,
Морянь пцицанть
Ашо лов чаманзо.
Минасо,
Тарпедасо—
Снарядсо,
Бомбасо,
Кивень пулясо
Марксонь—Ленинэнь идеясо
Чуро ситакс долбитъ—
Тынтарары налдыть
Цэлькс стявтозь мишенень.

Шерчев крейсертнэ
Кильватеркс,
Прок идим галат,
Сэнь ведьганть молитъ,
Сталень мещсэст
Пандошка волнатнень
Пшти пеелькс
Шачков керить
Монгак
Оян марто
Тедиде арьсян
Морянтъ сокамонзо бисерс
Крейсерсэ,
Линкорсо...
Алжукс сокасынек!..
Салов ведензэ
Потмаксос човрясынек.
Кош чопуда вестэ,
Сексень пиземестэ,—
Яла теке,—
Капиталонтъ калмамо,
Минь листян.
Течи колхойсэ
Тетям,
Авам,
Колхозонь герой массась
Оля паксяв бригадасо
Степёнь бойс листь
Урожаень кис туреме.
Сеялкасо, колонасо
Колхозонь гектартнэнь
Сырнень сюросо
Колхозникне листь видеде.
Мон тожо
Пустас шка а ютаван—
А пансян
Локшэсо кискат;
—Морясоян—
Винтовка марто,
Часовойкс аштян,
Пятилеткань
Изнявкснэнь
Ойдем лацо
Мон ванстан.

Ваня Шамкин.

Пеле ве ено
Суна лей чуди —
Келей тайгава,
Мазый таркава.
Мазый чувт, касыть
Кавто крайганзо,
Зеркалакс нефти
Хрусталь лангозо.
Вай, умок, умок
Суна лей, чудят,
Славанть эйстэть
Тон умок кандат
Икеле эзгат
Ламо чочк уильть,
Купецень зепка
Ярмакот совильть.
Бурлаконь слетнэ
Нейдяк содавить,
Виев волнасот
Тонет ашлявить.
Лавтовост керявсть
Лямкасо ускозь,
Ловажаст наксацть
Тонь крайга пиштезь.
Истя икеле
Суна лей чудить —
Дикой тайгава
Сельветнень нолдыть.
Шкатне полавтовость—
Купецне кравтозь,
Ней ударникекс
Теевсь бурлакокс.
Ударникень кедь
Тонь лоткаванзат,
Паро тевс куро
Тонь аравтанзат.
Робочей ломать
Тече тезэй састь,
Тонь берек чирес
Сэрей вирьс лоткасть.
Кев пандонтъ экшстэ
Пейдэзь чись варшась
Лаказь-лакамо
Роботась кармась.
Жойнить пилатне,
Стукить узертне —
Козой аварштат—
Касыть постройкат.

И. Афанасьев

ВАСЕЪЦЕ

Ношкстась царнозь
Тракторось завоцтонть,
Маря и увнозь.
Вайгелесь ошстонть
Лаказь-лаки.
Сталень кеме седеесь,
Аноксто учи
Видиманть тракторось
Учи.
Пургинекс корты
Кшнинь турбаванть.
Толонь валт ерты:
— Мон—мото-о-о-р-р-р!..
Харьков ошонь
Васенце трактор-р-р!
Арды...
Паксяв
Капши!..
Виевстэ паразевсь
Заводонь турбась:

У-у ра-а-л—кшни!..
Уголи-и я—Донбас!..
ускить..
зэрнить..
лакить!..
Кото минуц
Лиси кшнинь айгор.
Кото минуц
Касы!..
Сталень лем „трактор“.
Морыть...
Кшнинь морот
Цяхить!..
Тоцасо лисить мельганзо
Завоцтонть лаксяв..
Кшнинь айгортнэ.
Лисить..
Касыть тыцасо..
Пелькстыть!..
Ишв. № 35

Тимболды ведеть
Кармить прудямо,
Гидро-станция
Тезэй сроямо,
Кивач*) ведь прамот
Лотки лажномдо,
Скала потмова
Лотки чудьмадо.
Ташто кить кацак,
Рунгот пурдасак,
Туят лиява —
Виде киява.
Пятилеткань свайть
Кунчказот чавить,
Пургине кевинь
Плотина валыть,
Сталень струнань пачк
Виеть нолдасак
Пеле ве енксонть
Толсо кирвастьсак—
Социализмантень
Тон виеть пуцак.

*) Кивачесь—ардолад—Суна лей ланксо).

ПАЧТЯСЫНЕК

„СЯТКОНТЬ“

3000

ТИРАЖОНО

ИЮНЬ КОВОНЬ 15-це ЧИСТЭ
ИЮЛЬ ЧИС

ЯВОЛЯВТОЗЬ

Эрзянь мокшонь газетатнень ды журналтнень од сермацтыцянь ды ловныцянь **МЕСЯЧНИК** ламолгавтомань

Те шканть ютамс „СЯТКОНТЬ“ ловныцяно
ПАЧТЯСЫНЕК 3 ТЫЩАС

Весе велькэртнень тердянок сермацтомс „СЯТКО“ ды тердемс-сермацтовтомс весе колхозникнень, колхозонь правлениятнень ды совхозонь дирекциятнень, единоличникнень, школьникнень, ловнома-кудотнень, кооперациятнень, вельсоветнень, партиянь ды комсомолонь ячейкатнень, райононь весе учреждениятнень ды организациятнень.

Э Р Ь В А ВЕЛЬКОРОСЬ ПУРНАЗО

20 ПОТПИСЧИКТЕ АВОЛЬ АЛАМО

ПИТНЕЗЭ	1 новс	35 тр.	6 новс 1 ц.	80 тр.
	3 „	1 ц.	1 иес	3 ц. 60 тр.
	1 номерэнтъ питнезэ 20 тр.			

Ответредакторось **ЗВЕЗДИН**

Литтехредакторось **БУРТАЕВ**

Сблито № 391. Заказ № 1948. Тираж 1143. 2 1/2 печатн. листов. 125 тыс. знаков,

Сдано в набор 3 июня. Подписано к печати 21 июня.

г. Саранск, типография „Красный Октябрь“ Морд. Обл. Издательства